

الجزيرة الرسمية
للإدارة العامة

وهو جازان سنة ١٩٣٥

عمان : الاربعاء في ربيع الاول ١٣٥٤

عدد ممتاز

الفصل الثاني

صحيفة

٢٢٠ - ٢٢٦

جدول المواد المعفاة من الرسوم الجمركية

ينشر فيما يلي نص القرار الذي وضعه كل من مدير الخزينة ومدير الجمارك والمكوس المشتمل على جدول
المواد المعفاة من الرسوم الجمركية والذي أقره المجلس التنفيذي في جلسته المنعقدة بتاريخ ٨ - ٥ - ١٩٣٥
ورقة ٩٨٨ ٢٩ - ٥ - ١٩٣٥
رئيس الوزراء
ابراهيم

قرار

بالنظر لتعدد التعديلات التي طرأت على جدول المواد المعفاة من رسوم الجمارك بموجب المادة (٤٣)
من قانون الجمارك والمكوس وصعوبة مراجعة تلك التعديلات عند اللزوم قررنا بالاستناد لما لنا من الصلاحية
بموجب المادة (٤٤) من قانون الجمارك والمكوس وضع الجدول المرفق الى هذا القرار بدلا من الجدول السابق
وتعديلاته الكثيرة وذلك بعد ان اغفلنا ذكر بعض المواد واصفنا مواد جديدة للاسباب المبينة ادناه :

الاسباب

- ١ - حذفت طائفة من المواد المستثناة من الاعفاء بموجب الجدول السابق كاكينات الحراثة وادوات
الميكانيكيين وعدد الخيل الواردة تحت الفقرة الاولى من المادة ٤٣ لان هذه الاشياء وردت في الجدول
السابق على اعتبار ان الاعفاء لا يشملها ولما كان هذا الغرض يتحقق بعدم ذكرها في الجدول الاخير
فقد اغفل فيه ذكرها بالمرّة .
 - ٢ - حذفت من البند الاخير من الفقرة الاخيرة من المادة ٤٣ ذلك الشرط المتعلق بعدم اعفاء الآلات
والادوات والمعد التي تصنع باليد . والقصد من ذلك هو تشجيع الاعمال اليدوية في البلاد
 - ٣ - اضيف الى قسم الاستثناء الواردة تحت الفقرة ٣ من المادة (٤٣) فراش المسافرين وذلك لان الفراش لا
يعتبر من مجلة الالبسة الدائرية الضرورية للمسافر .
 - ٤ - حذفت عبارة (عدا دفتر الالمان) الواردة تحت الحرف (أ) من الفقرة السابقة لان استثناء دفتر الالمان
من الاعفاء يعني عدم الاعفاء وعدم ذكر العبارة يحقق هذا الغرض
 - ٥ - حذفت النص على اعفاء الفحم الحجري الواردة تحت الحرف (أ) من الفقرة السابقة وذلك لغاية حماية
الفحم المحلي
 - ٦ - اغفيت القوارير الفارغة من اجل تشجيع تصدير المواد التي تحفظ في القوارير .
 - ٧ - اغفيت الشارات اللازمة لفرق المرشحات اسوة بفرق الكشفة ذلك لان الفرق الاولى جديرة
بالتشجيع والمساعدة كالفرق الثانية .
- ورفع هذا القرار المجلس التنفيذي الموقر لاجراء مقتضى .

في ١٠ - ٤ - ١٩٣٥

مدير الجمارك والمكوس
مدير الخزينة
شكري

الاعفاء من الرسوم الجمركية

المادة (٥٣) - تعفى من الرسوم الجمركية البضائع الواردة ذكرها ادناه :

١ - الزراعة

أ - الآلات والأدوات الزراعية واجزاؤها وتشمل اجهزة صنع الالبان وريية الاواجن وماسر المنتوجات الزراعية وعدد الرزم بشرط ان تكون جميعها مما لا يمكن استعمالها في الأغراض الغير الزراعية .

ب - النراس (النصب والشتل) والبذور والجذور (غير التي تستعمل للأكل أو الطيب أو يمكن ان يستخرج منها الزيوت) وسجاد الطيور وغير ذلك من المواد الحيوانية والمعدنية والنباتية الصناعية منها والطبيعية مما يستعمل لغرض التسميد ، والمواد والاجهزة التي تستعمل لمنع او مكافحة الاوثة او الامراض التي تنشئ بين المواشي والنباتات او الاشجار ، كسلفات النحاس (جنزارة) ، والارسنيك (الزنيخ) وحامض الارسنيك وارسنيت الصودا والفثالين والمرشات والمذرات وخيام التبخير والمفطس

ج - الحيوانات المستوردة لتحسين النسل بما فيها الطيور الداجنة .

د - النحل وخلاياه وعدد تربته .

هـ - اللقاح الترياق (ليغنا) وما يستعمل في اغراض البيطرة من مضادات السموم وسم الجرذان .

٢ - الصناعة

المواد الآتية عند ما تستورد لتستعمل في المعامل والمؤسسات الصناعية او في اغراض الري وتخفيف المستنقعات وجر المياه وتنظيم المجاري والمصارف ، ويترتب على من يستورد شيئاً من هذه المواد المعفاة بموجب هذه الفقرة ان يقدم تصريحا حسب النموذج الذي يعينه المدير من اجل مواد كم هذه وان يدفع رسوم الجمارك عن أية مواد استوردها او تصرف بها بعد استيرادها خلافا لما جاء في التصريح على ان لا يؤثر ذلك على اية اجراءات تتخذ بسبب تقديم تصاريح كاذبة .

أ - الآلات واجزاؤها بما فيها المراحل وجماعات الكمبرياء على ان تكون هذه المواد معتبرة من اقسام الآلة ولا يستثنى عنها في تشغيلها ولا تصلح للاستعمال في اغراض اخرى بالنظر الى شكلها او غير ذلك من الزايا الخاصة .

ب - آلات الطباعة والتجليد وحروف الطباعة والعدد والأدوات المستعملة في الصناعة اليدوية والكثز الوسخ وزيت السولار وزيت الديزل والمزوت .

ج - القوارير الفارغة وكبسول القوارير والقلين والجرار اللمتجانان .

د - الصباغات على انواعها والبراميل الفارغة واطواقها واصلاصها الخشبية والحديدية .

٣- امتعة المسافرين :

الامتعة الذاتية التي يستصحبها المسافر وتكون ملكه وتشمل :

أ - الالبسة الخاصة الضرورية والامتعة الشخصية .

ب - نظارة واحدة فقط لكل مسافر من النظارات وآلات التصوير وماكينات الكتابة .

ج - العدد والادوات التي يستعملها المسافرون في مهنتهم . ولا تشمل امتعة المسافر المواد التالية :

الاسلحة والدخائر والسجود والبسط والأكولات . وبحق المسافرين يحمل خمسين غراماً من التبغ (أو خمسين لقاعة) ومائة غرام من المشروبات الروحية واية مواد خاضعة للرسم اذا كان مقدار الرسم عنها لا يتجاوز خمسين ملا بشرط ان يعرف المسافر بجميع ما لديه من المواد . ويجوز تدير الجمارك والكوس في ظروف خاصة ان يعني امتعة المسافر الذاتية التي تدخل شرق الاردن خلال ٣٠ يوماً من وصوله .

٤- امتعة المهاجرين .

الامتعة التي يجلبها اي مهاجر دخل البلاد بموجب قانون خاص للهجرة وهي :

أ - الامتعة البيتية والذاتية ، الصور ، ادوات المائدة من سكاكين وملاعق وشوك وفوط . الآنية

الخزفية والالوانى القضية المطلية ، ماكينات الخياطة والادوات الموسيقية وعربات الاطفال وما

شاكل ذلك من المواد البيتية جديدة كانت ام مستعملة .

ب - العدد والآلات والادوات التي تستعمل في الحرف والصناعات والاعمال .

ج - عربات النقل والسكرات وغيرها من المركبات الزراعية والواشي والطيور الداجنة التي هي ملك

مهاجر اوقية من المهاجرين وهي ضرورية لهنهم .

على ان تكون المواد في جميع الاحوال في حيازة المهاجر فعلا او ان يمان استيرادها بمجرد وصوله

وان تصل خلال تسعين يوماً من تاريخ قدومه . وان يعطي بياناً يتضمن ان تلك المواد ليست للبيع .

واذا وقع خلاف على ما اذا كانت اية مادة ملكاً حقيقياً للمهاجر او على ما اذا كانت المراء

المدينة في الفقرتين (ب) و (ج) ضرورية له في مهنته او عمله فتحال القضية حينئذ على مسير

الجمارك الذي يكون قراره قطامياً .

٥ - امتعة موظفي حكومة شرقي الاردن وافراد القواد البريطانية .

أ - الامتعة المذكورة في الحرف (أ) من الفقرة الرابعة اذا جلبها ضباط وافراد اية قوة بريطانية

يخدمون في المنطقة والالبسة والالعب الرياضية والالعب البيتية والترامافونات والاسطوانات

وآلات الراديو ولعب الاولاد والافشة اللازمة لصنع الالبسة للاولاد والسيدات في هذه

البلاد والروائح العطرية ومواد غسل الشعر والاكولات والحلويات وآلات التصوير مع آلات

التصوير السينمائي وخرافية والشرائط السينمائي وخرافية اللاقطة التي لا يزيد عرضها على (١٩) مليمتر

ب - السيارات وبنادق الصيد الخصوصية ولوازمها اذا استوردت من قبل افراد قوة الطيران الملكية في شرق الاردن على ان يعطى المستورد تمهيدا خطيا بان يدفع ما يترتب على هذه المواد من الرسوم الجركية فيما لو انتقلت من حيازته الى شخص آخر .

ج - الالبسة الرسمية لضباط القوات البريطانية ووظفي الحكومة الرسميين بما فيه الاسلحة والشارات واللوازم المختصة بوظائفهم .

د - مفروشات مخيم الضباط والائاث المستورد كقسم ضروري من تجهيزاتهم اي لكل منابط من قوات جلالة البريطانية او من قوة الحدود او من قوات حكومة شرق الاردن خيمة واحدة ومنضدة وكريسي وسرير وفرشة وناموسية وجام ومندوق ادوات مائدة .

هـ - البضائع المستوردة للقوات البريطانية اذا قدمت براهين مقنعة لمدير الجمارك بانها استوردت لتلك الغاية فقط وانها ملك لقوات جلالة البريطانية .

و - افلام السينما التي تستورد تم تعاد من اجل عرضها في قوات الطيران الملكية فقط .

ز - البضائع المستوردة من قبل ضباط ورجال - من القوات البحرية البريطانية او المرساة اليهم رأسا لاستعمالها او استهلاكها على ظهر تلك السفن .

ح - شارات الفرق العسكرية والمفروشات واللوازم الاخرى لفرفة اكل الفرفة وادوات جوقة الموسيقى التي يملكها الضباط بصورة مشتركة في اية غرفة طعام مخصصة لهم (مس) .

ط - الامتعة المذكورة في الحرف (أ) من الفقرة الرابعة اذا جلبها الموظفون الذين عينوا للخدمة في شرق الاردن من بريطانيا او اية بلاد اجنبية عند مباشرتهم مهام وظائفهم او عند زواجهم بشرط ان تكون الامتعة في جميع الاحوال في حيازة الموظف القليلة او يكون قد اعطي عند وصوله معلومات عن عزمه على استيرادها وان تبقي خلال (٩٠) يوما من تاريخ وصوله او خلال مدة (٩٠) يوما من تاريخ تخصيص الحكومة بمنزلا لسكنه وان يعطى الموظف بيان بان تلك الامتعة غير معدة للبيع .

ويشترط ايضا انه في حال وقوع خلاف حول ملكية الموظف القليلة لاي من تلك الامتعة تحال القضية على مدير الجمارك الذي يكون قراره نهائيا .

٦ - البضائع المستوردة باسم صاحب السمو الملكي الامير المظفر ودوائر الحكومة

والجيش ودار الاعمال ودار اوقاف شرق الاردن من المخط الحجازي

أ - جميع البضائع المستوردة باسم صاحب السمو الملكي ودوائر الحكومة والجيش العربي ومكتب دار الاعمال وادارة المخط الحجازي (قسم شرق الاردن)

٧ - المخرقات

١ - الكتب المطبوعة مجلدة ام غير مجلدة، المطبوعات التي الجرائد (عدا الجرائد المستوردة من اجل الف والخرم) الكتب الموسيقية والكتالوجات وابدان الاسعار التجارية والصور الفوتوغرافية

وجميع المطبوعات او المطبوعات الحجرية المستعملة او النوي استعمالها فقط لنرض الاعلان .
والا بقار والاغنام .

ب — الرسوم الزراعية والعلمية والاشكال الهندسية وجميع انواع ادوات الرسم والمخططات والخرائط والاطالس .

ج — العينات بشرط ان لا تكون من التي يمكن بيعها كبضائع تجارية .

د — التوايت المحتوية على جثث الموقى والاواني المحتوية على رماد جثث الموقى .

هـ — لوحات الذكرى والالواح النحاسية وشواهد وزخارف الاضرحة .

و — مطاقء الحريق والمداخل البخارية والمركبات الميكانيكية المستعملة خصيصاً لاغراض البلديات عندما تستورد من قبل البلديات .

ز — المواد المستوردة ثمانية الى شرق الاردن التي دفع عنها رسم الجمرات الواردة عند استيرادها للمرة الاولى .

ح — الاكياس الفارغة ، مطاقء الحريق ، شاربات فرق الكشفة والمرشحات المعترف بها من قبل مدير المعارف . والسبائك والنقود الذهبية والمسكوكات الفضية المتداولة في الاقطار المجاورة والعملة الورقية (بانكنوت) . المواد الغذائية للمواشي والطيور الناجمة المذكورة في الحرف (ج) من الفقرة الرابعة للمادة (٤٣) .

٨ — المواد المستوردة من قبل المؤسسات العلمية والفنية والخيرية .

ا — الادوات والاوزام والمؤن الطبية والآلات والمدد الجراحية المرسلة الى المستشفيات وملاجىء المجاذيب ومعامل الادوية والصيدليات التي تدار ادارة كلية او جزئية من قبل جمعية خيرية ويشهد مدير الصحة بانها كذلك .

ب — الادوات والمفروشات والآلات والاجهزة الفنية والماكينات التي تتركب بشكل ثابت والاجزاء التتمة لها والادوات التعليمية (ولا يشمل ذلك المواد الخلمية او المصنوعة او الغير كاملة الصنع المدة للبيع في حالتها الحاضرة ام في حال اكاملها) المرسلة الى المدارس او المعاهد لاغراض التعليم والاستقصاء التي تدار من قبل طائفة دينية او من قبل شخص مسئول حاز على موافقة المجلس التنفيذي وتصديق مدير المعارف على انها مدارس او معاهد لاغراض التعليم والاستقصاء المذكورة ما دامت حائزة على تلك الصفة .

ج — المواد المذكورة في الفقرة (ب) والملبوسات والمأكولات المرسلة الى دور الايتام او مأوى العجزة او المستشفيات في شرق الاردن اذا كان الميم او مأوى العجزة او المستشفى تديره طائفة دينية او جمعية خيرية .

د — ادوات الزينة والمفروشات المرسلة الى المعابد والمأكولات والملبوسات المرسلة للاديرة والحدود المرسلة للكنائس لاستعمالها في الطقوس الدينية على ان لا تتجاوز الكمية ٣٠٠ لتر في

السنة لكل كاهن .

هـ - الاشغال الفنية والمجموعات العلمية او الفنية والناج والاشياء ذات القيمة الاثرية او العلمية المرسلة الى المتاحف او المكتاب التي تدار للخدمة العامة او تكون ملاحقة بمعد علمي والتي يوافق عليها المجلس التنفيذي في كلتا الحالتين .

و - الادوات والاجهزة العلمية المرسلة لغايات التفتيش والبحث الاثري الى اية جمعية اثرية حازت موافقة المجلس التنفيذي .

ويشترط في جميع هذه الاحوال ان تضمن المواد مصحوبة بفواتيرها رأساً الى المستشفى او ملجأ المجاذيب او معمل الادوية او الصيدلية او المدرسة او الميم او مأوى العجزة او المعهد العلمي او الديني او معهد المباحث الاثرية كما يقتضي الحال او الى ممثل مفوض عن هذه المؤسسات والمعاهد وليس الى وسيط (قومسيونجي) او تاجر . وعلى ان يعطى المثل المفوض قبل ان يستلم المواد تعريفاً خطياً الى مدير الجمارك بان المعهد بحاجة الى تلك المواد وانها لاستعماله الخاص وانها لن تستعمل في غايات تجارية .

ز - مواد البناء المستوردة من قبل المعاهد الدينية لتشييد معبد او دير او مدرسة او ميم او مأوى للعجزة والفقراء او ملجأ للمجاذيب بشرط ان تكون هذه المؤسسات مدارة من قبل طائفة دينية ووافق المجلس التنفيذي على صفتها .

٩ - المواد المحتقة بجمعية الرق بالحيوان

ا - الالبسة الرسمية والشارات التي يرتديها موظفو الجمعية والسدسات والذخائر الخامة باهلاك الحيوانات والمركبات النقلة لنقل الحيوانات وتجهيزات التطهير (كفوف الجلد والسترات البيضاء والمرشات) .

١٠ - المواد الطبية والجراحية .

ادوات وآلات طب الاسنان والجراحة والطبابة والمطبرات وجميع المقاقير الخامة والمجهزة ما عدا الكحول . الضمادات . المراهم المستعملة في عمليات الجراحة وطب الاسنان . الآلات المختصة بعلم البصر ما عدا النظارات والتلسكوبات .

١١ - ما يختص بالراكب والسفن البحرية .

الراكب والسفن والزوارق والمواوين والقوارب والصنادل واجزاؤها الاصليّة المتبعة لها بشرط انه في حال تحطيمها او تكسرها تستوفى الرسوم عن القطع وجميع الاثاث حسب التعرفة الجمركية النافذة المعمول في ذلك الحين .

١٢ - اغشاءات خاصة .

١ - شركة زيت البترول العراقية .

تعفى شركة زيت البترول العراقية من تأدية الرسوم الجمركية عن المواد التي تنشورها لاشغالها الخاصة حينما نصت على ذلك المادة الخامسة من اتفاق زيت بترول العراق المنشور في العدد ٢٩٣ من الجريدة الرسمية .

٢ - شركة تخطيط خط بغداد .

تعفى من الرسوم الجمركية كافة اللوازم والآلات والادوات المختصة بأعمال فرق تخطيط خط بغداد - حيفا وما يقتضي استيفاؤه عن الامتعة الشخصية المائدة لأعضاء هذه الفرق .

٣ - شركات مشاريع الطيران في شرق الاردن .

تعفى شركات مشاريع الطيران في شرق الاردن من رسوم الجمارك عن ما تجلبه من الطائرات وآلاتها واجزائها الاحتياطية . والمواد اللازمة لتصليحها والوقود والزيوت التي تستهلكها اثناء مرور طائراتها في شرق الاردن على ان تستورد هذه الاشياء كلها بواسطة دائرة الجمارك .

١٣ - بضائع سوريا والعراق المحلية شرق الازرق .

أ - تعفى من رسوم الجمارك . وقتاً ما تجلبه التجار من البضائع العراقية والسورية المحلية الى الجهات الواقعة شرق الازرق . بقصد استهلاكها في تلك الجهات وذلك على شريطة ان لا يكون في وسع التجار ان يحمروا بضائعهم المذكورة على المراكز الجمركية .

ب - لا يشمل هذا الاعفاء ما تجلب الى الجهات المذكورة في الفقرة السابقة من التبغ والكحول والمشروبات الروحية .

١٤ - حل الخلاف .

في حال وقوع خلاف حول ما اذا كانت المواد المستوردة خاضعة للرسوم الجمركية ام لا فتعال القضية على مدير الجمارك الذي يكون قراره قطعياً .

تحقيقاً لفكرة الجمع بين ما هو متفق بالأعضاء من رسوم الجمارك في مكان واحد اسهولة المراجعة اثبت في اذناه ذيل المادة ٤٣ من قانون الجمارك والمكوس الذي نشر في العدد ٢٩٠ من الجريدة الرسمية .

(تضاف الفقرة التالية الى آخر المادة ٤٣ من القانون الاملي)

(اذا بيعت كافة البضائع المستوردة والمهفأة من الرسوم بمقتضى احكام هذه المادة او جرى تصريفها بصورة اخرى فيستوفي عنها عين الرسوم التي كان يجب استيفاؤها فيما لو استوردت هذه البضائع من قبل صاحبها الجديد بالتاريخ الذي تم فيه ذلك البيع او التصريف وتدفم هذه الرسوم من قبل الشخص الذي يبيع البضاعة او الذي يصرفها)

في ١٠ - ٤ ١٩٣٥ مديرو الجمارك والمكوس

مدير الخزينة
شكري